

"ZOGOIBI", por Enrique Larreta

La novela evolucionó desde Stendhal a Marcel Proust. La vieja, clásica novela, de trama angustiosa, y lento desarrollo ha dejado el paso libre a la novela de aventuras, a la novela deportista, ágil — entre Gironoux y Paul Morand — entresacada de la realidad o en un plano super-realista. La frase corta, el trazo rápido, la narración dislocada o el hondo análisis introspectivo de larvas de sensaciones, enterraron solemnemente el folletín y el romance de amorosa desventura, delcete fino de una cursi sensibilidad de señorita. Para Enrique Larreta, hidalgo español, ante quien me saco el sombrero con una reverencia hasta los pies, autor de "Zogoibi" (30.000 ejemplares), la evolución de la novela ha pasado inadvertida. Larreta, nació y vivió en el siglo XVI español; en aquella época, cuando escribió su "Gloria

de Don Ramiro", no existía más que una Literatura de capa y espada. El autor de este libro ha dormido tres siglos, gozando plácidamente de una gloria adquirida después del trabajo que hubo de realizar para convertir en libro a un sinnúmero de palabras arcaicas muy siglo XVI. "Surmenage" intelectual que se cura, después de tres siglos de lento reposo, prescriptos por una crítica terapéutica, asombrada de tan insólito esfuerzo académico. Después de tan larga espera (El señor Larreta es como esos ministros que se dan importancia obligándonos a tediosas antesalas), anunció otra novela para demostrar a su incredúlos, que sabía edificar obras de ambiente americano.

"Zogoibi" es el título del nuevo producto de Enrique Larreta. Título rehusado. Así le llamaban al Rey Boabdil, último rey de Granada: Zogoibi, el desventuradillo o el desgraciadito. Encontrar este título, representa para el autor de la "Gloria de Don Ramiro" cinco años de pacientes investigaciones por los archivos españoles.

Hemos recorrido con muy poca urgencia el panorama de "Zogoibi", con la esperanza de gozar el placer que nos produce enfrentarnos con un gran escritor, pero Larreta, nos ha decepcionado en ese sentido: las trescientas y tantas páginas de "Zogoibi" nos revelaron un "literato" de muy mediana calidad.

"Zogoibi" se desarrolla en un ambiente de interior argentino. ¿Quién duda, pues, que se trate de una novela americana? ¿Y los personajes? Eso es secundario. El protagonista es un tal Federico de Ahumada, Juan Tenorio estanciero que no se saca las polainas ni por broma. El tal Federico, es víctima del amor concupiscente de una rubia extranjera, y a su vez víctima de una tierna Lucía, que suspira por él. Esta situación dualista la aprovecha Larreta para tejer una trama cursi, en donde aparecen personajes absurdos como el cura, que se entromete en todo y todo quiere solucionarlo, y las tías de la muchacha, que se oponen

con argumentos teológicos a las pretensiones de Federico de Ahumada. Ningún personaje siente amor por el campo; viven allí a regañadientes, deseando a cada instante marcharse a París. Un tal Cecilio, tipo ambiguo, sin coloración determinada, sueña cada cinco minutos con París, una Condesa de ópera que aparece, no sabemos cómo, lo mismo; Zita, la terrible vampiresa, no desea otra cosa que irse a Europa para recoger una herencia; Wisburn, el marido de Zita, anhela solamente vender todo para llevar una vida regalada con su mujercita, que se burla de él en sus propias barbas. De todos los personajes, no hay ninguno de campo: son títeres de la ciudad que vienen a matar el tiempo en la estancia.

(Sigua en pág. 11)

LIBRERIA, CIENTIFICA Y LITERARIA

"EL ATENEO"

PEDRO GARCIA

Casa Central: FLORIDA 371
U. T. 2801 Retiro - BUENOS AIRES

CORDOBA 2099
BUENOS AIRES

Sucursales:
R. de SANTA FE 67
CORDOBA

NOTABLE EXPOSICION

DE

OBRAS PARA REGALOS
LIBROS PARA PREMIOS
CUENTOS PARA NIÑOS

Solicitenos el prospecto especial
con modelos y precios

"EL BIBLIÓFILO"

Libreria Antigua y Moderna

Gran surtido de libros para premios y cuentos
para niños

Libros Antiguos con Ilustraciones
Ediciones raras y curiosas

Obras modernas de Lujó para Bibliófilos y para
Regalo. Magníficas encuadernaciones

Novedades en Obras de Arte y Literatura por todos
los correos

En el primer piso, Sección Antigüedades, exposición y Venta de Cuadros Grabados, Muebles, Porcelanas y objetos de arte.

VIAU & ZONA

FLORIDA 637-641

U. T. 31 Retiro 3354

Buenos Aires

"Zogoibi" de Larreta

(Conclusión de la pág. 9)

Fin de novela: una muerte por equivocación y un suicidio provocado por esa muerte: Federico mata a su novia emponchada, confundiéndola con un enemigo y al reconocer su error no puede menos que matarse. Ya en las películas cinematográficas no se ve estas cosas. El cine progresa y se convierte día a día en el arte del porvenir. Algunas crónicas policiales registran hechos, como los que Enrique Larreta, en apergaminado estilo arcaizante, narra con donosura, en "Zogoibi".

Palabras finales sobre el estilo de Larreta: algunos críticos admiran en él una obra de arte, como la catedral de Reims. Yo diré, únicamente: no me interesan los manicuros del estilo que le arreglan las uñas a las palabras. En una novela se agarra la vida — que lo diga Dostoiewski — o se hace literatura para señoritas cursis. Al hidalgo Larreta, le sobran condiciones de literato, pero le falta encontrarse con la vida, descender hasta los vagabundos y marineros, y sacarse esos guantes, esos guantes de una elegancia refinada que usó al escribir minuciosamente y pensando en la España de los Felipes — esa novela campera llamada "Zogoibi", el desventuradillo.

Montevideo, Septiembre 1926.

Ildefonso Pereda Valdés.